

檔 號：RND0399
保存年限：35

彰化縣文化局 函

地址：50042彰化縣彰化市中山路2段500號

承辦人：余寶彩

電話：04-7250057#412

傳真：04-7244978

電子信箱

mus_tsai@mail.bocach.gov.tw

電子公文

受文者：國立暨南國際大學

擬辦：

發文日期：中華民國100年11月15日

發文字號：彰文資字第1000010468號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：2011彰化孔子廟外語導覽培訓班簡章及報名表

(0010468A00_ATTCH1.doc，共1個電子檔案)

主旨：本局訂於100年12月3、4日（星期六、日）於本局四樓會議室，舉辦「2011彰化孔子廟外語導覽培訓班」，歡迎各單位鼓勵所屬踴躍報名，請查照。

說明：

- 一、為提供彰化孔子廟之外語導覽服務，並鼓勵民眾投入文化志工，辦理「孔子廟外語導覽培訓班」，惠請鼓勵同仁踴躍報名參加、共襄盛舉。
- 二、檢送2011彰化孔子廟外語導覽培訓班簡章及報名表乙份，相關報名事宜請上文化局網站<http://www.bocach.gov.tw>；或<http://lc.ctu.edu.tw>下載報名表，填妥後請寄 cychang@ctu.edu.tw；或請電洽（04）7111111分機4003張老師。

正本：彰化縣政府教育處、彰化縣彰化市公所、彰化縣鹿港鎮公所、彰化縣和美鎮公所、彰化縣員林鎮公所、彰化縣溪湖鎮公所、彰化縣田中鎮公所、彰化縣北斗鎮公所、彰化縣二林鎮公所、彰化縣線西鄉公所、彰化縣伸港鄉公所、彰化縣福興鄉公所、彰化縣秀水鄉公所、彰化縣花壇鄉公所、彰化縣芬園鄉公所、彰化縣大村鄉公所、彰化縣埔鹽鄉公所、彰化縣埔心鄉公所、彰化縣永靖鄉公所、彰化縣社頭鄉公所、彰化縣二水鄉公所、彰化縣田尾鄉公所、彰化縣埤頭鄉公所、彰化縣芳苑鄉公所、彰化縣大城鄉公所、彰化縣竹塘鄉公所、彰化縣溪州鄉公所、彰化縣立陽明國民中學、彰化縣立彰安國民中學、彰化縣立員林國民中學、彰化縣立明倫國民中學、彰化縣立大村國民中學、彰化縣立永靖國民

代為
決行

教授兼
研發長 尹邦嚴

約用
助理員 許孟瑜

教授兼
研發長 戴榮賦

教授兼
研發長 尹邦嚴

研究發展處



中學、彰化縣立埔心國民中學、彰化縣立鹿港國民中學、彰化縣立福興國民中學、彰化縣立北斗國民中學、彰化縣立田尾國民中學、彰化縣立溪州國民中學、彰化縣立竹塘國民中學、彰化縣立埤頭國民中學、彰化縣立和美國民中學、彰化縣立伸港國民中學、彰化縣立線西國民中學、彰化縣立社頭國民中學、彰化縣立二水國民中學、彰化縣立芬園國民中學、彰化縣立花壇國民中學、彰化縣立溪湖國民中學、彰化縣立埔鹽國民中學、彰化縣立大城國民中學、彰化縣立芳苑國民中學、彰化縣立草湖國民中學、彰化縣立秀水國民中學、彰化縣立萬興國民中學、彰化縣立溪陽國民中學、彰化縣立彰德國民中學、彰化縣立鹿鳴國民中學、彰化縣立和群國民中學、彰化縣立大同國民中學、彰化縣立原斗國民中學、彰化縣立彰興國民中學、彰化縣立彰泰國民中學、彰化縣立信義國民中小學、彰化縣立二林高級中學、彰化縣立彰化藝術高級中學、彰化縣立成功高級中學、彰化縣立田中高級中學、國立彰化女子高級中學、國立彰化高級中學、彰化縣私立精誠高級中學、正德學校財團法人彰化縣正德高級中學、國立彰化高級商業職業學校、國立中興大學、國立暨南國際大學、國立彰化師範大學、國立臺中教育大學、國立聯合大學、中山醫學大學、中國醫藥大學、大葉大學、亞洲大學、東海大學、逢甲大學、靜宜大學、國立臺中技術學院、國立勤益技術學院、國立臺灣體育學院、中州技術學院、中臺科技大學、弘光科技大學、育達商業技術學院、明道管理學院、南開技術學院、建國科技大學、修平技術學院、朝陽科技大學、僑光技術學院、親民技術學院、嶺東科技大學

副本：本局文化資產科

100/12/15
09:48:59

2011 年彰化孔子廟外語導覽培訓班 簡章

一、緣起

2011 年度本縣主辦了多項全國性活動：全國運動會、國慶煙火；2012 年還將承辦元宵燈會，屆時也將吸引許多國內、外遊客造訪彰化。在孔子學說逐漸國際化的同時，外國人士來台觀光，對於孔廟的興趣也相對提高。在全台的孔廟中，彰化孔廟在年代上是僅次於台南孔廟的，是中部地區最為古老的孔廟，相信未來會有更多外國遊客參觀。因此，本縣有必要積極培訓孔廟英語導覽的人才，在適當時機主動大方地為外國遊客導覽孔廟。

二、指導單位

彰化縣政府

三、主辦單位

彰化縣文化局

四、承辦單位

建國科技大學通識教育中心、生活科技學院觀光系

五、辦理日期及地點

(一) 100 年 12 月 3-4 日 (星期六-日)

(二) 彰化縣文化局四樓會議室

六、培訓對象與遴選方式：

學員依下列條件及報名順序審核錄取，總共名額 60 名：

(一) 英語口說能力良好之各級學校教師

(二) 英語口說能力良好之各級學校學生

(三) 英語口說能力良好之社會人士

七、報名方式與期限

(一) 請上網 lc.ctu.edu.tw 下載報名表，填妥後請寄 cychang@ctu.edu.tw

(二) 報名期限：100 年 11 月 25 日

公務人員如需研習時數者，請逕至公務人員終身學習入口網站報名，並請將報名表另行回傳。

八、研習課程規劃

本研習課程，全部以雙語進行（英語為主、中文為輔），並安排實地參觀與模擬導覽課程。所強調的研習內容為：孔子生平、孔門弟子、儒家思想演變、孔廟建築之特色、彰化孔廟的特殊性、英語導覽實務等等。



九、議程表

2011 年彰化孔子廟外語導覽培訓班

議程表

指導單位：彰化縣政府

主辦單位：彰化縣文化局

承辦單位：建國科技大學通識教育中心、生活科技學院觀光系

地點：彰化縣文化局四樓會議室

日期	時間	內容		
100 年 12 月 3 日 (星期六)	08:30~09:00	報到		
	09:00~09:20	開幕式、貴賓致詞	主持人：彰化縣文化局陳代理局長允勇 建國科技大學黃校長燕飛	
	09:20~10:50	What can we learn from visiting a Confucius temple? (我們可以從參觀孔廟學到什麼?)	苑舉正	台灣大學哲學系教授兼主任
	10:50~11:05	休息		
	11:05~12:35	孔子學術思想要義與儒家思想史概述	許炎初	建國科技大學通識教育中心副教授
	12:35~13:30	午餐 / 休息		
	13:30~15:00	儒釋道三教的思想與互動	張展源	建國科技大學通識教育中心副教授
	15:00~15:15	休息		
	15:15~16:45	台北孔廟英語導覽示範與經驗談	楊立奇	台北孔廟資深英語導覽員
日期	時間	內容		
100 年 12 月 4 日 (星期日)	08:30~09:00	報到		
	09:00~10:30	孔廟建築空間的情緒體驗與空間認知	許煌麟	建國科技大學空間設計系副教授
	10:30~10:45	休息		
	10:45~12:15	閱讀彰化孔廟	康原	彰化社區大學講師
	12:15~13:10	午餐 / 休息		
	13:10~16:40	彰化孔廟實地參訪與模擬導覽	許炎初 許煌麟 張展源	建國科技大學副教授
	16:40~17:00	休息		
	17:00~17:30	綜合座談	主持人：彰化縣文化局陳代理局長允勇	
	17:30~17:50	閉幕	主持人：彰化縣文化局陳代理局長允勇 建國科技大學黃校長燕飛	



十、報名表

2011 年彰化孔子廟外語導覽培訓班

報名表

姓 名		性 別	☐ 男 ☐ 女
身分證字號	(需研習證明者，請務必填寫)	研習證明	☐ 需要 ☐ 不需要
服務單位		職 稱	
學 校		科系年級	
聯絡方式	電話：	出生年月日	
	手機：	傳真：	
E-mail			
通訊地址	☐ ☐ ☐ ☐ ☐		
用餐種類	☐ 葷 ☐ 素 ☐ 不需要		
英語口說能力	☐ 良好 ☐ 尚可 ☐ 曾在國外居住		
英語檢定成績	(國內外各種英語檢定考試均可，請提供參考)		
備註	請註明是否願意優先擔任導覽志工 ☐是 ☐否 ☐觀摩別人導覽後再安排		

報名表填妥後，請寄聯絡人張老師 cychang@ctu.edu.tw，詢問電話：04-7111111 轉 4003，手機：0975-653966。



